



KINGDOM OF RED: LA MELENA DEL REY (POR RAIKU REI)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

"Me estoy acostumbrando a verte con ese peinado.", dijo Kusanagi, mirando a Suoh.

Suoh, que estaba bebiendo sake al otro lado del mostrador, simplemente levantó la vista sin levantar la cabeza. Después de convertirse en el Rey Rojo, no estaba de humor para preocuparse por su apariencia física, por lo que, mientras se refugiaba en su habitación, su cabello había sido descuidado y había crecido tanto que le cubría los ojos. Fue hace unos días que Totsuka lo cortó. Mientras lo hacía, parecía que Totsuka pensó que sería divertido encerar la franja de Suoh. Suoh no debe haberse preocupado, ya que se mantuvo así.

Su cabello rojo ligeramente ondulado y sus dos hebras colgantes en forma de antenas... en los últimos días, Kusanagi se había acostumbrado por completo.

"Se parece a la melena de un león, huh. Gracias a la franja, ese pequeño rastro de juventud se ha ido y en cambio, te ves aún más impresionante."

"¿No veo "la parte"?", sonrió Suoh. Una frase familiar.

Fue algo que dijo Totsuka cuando cumplió diecisiete años y se dio una hélice penetrante.

Kusanagi había hecho una mueca desde que el piercing a través del cartílago parecía doloroso y le preguntó por qué lo haría. Totsuka respondió alegremente que era porque no se veía tan impresionante como Suoh o Kusanagi.

"Quiero ver más "la parte", ¿sabes?"

Lo recordó ya que estaba sorprendido de que a Totsuka le importara cómo lo veía la gente, pero le resultaba difícil imaginar que Suoh tendría algún deseo de buscar "la parte" de un Rey. Justo ahora, Suoh solo estaba bromeando, pero Kusanagi pensó repentinamente.

La perforación y el dolor que acompañó a Totsuka lo consiguió porque quería esa impresionante vibra que Suoh y Kusanagi naturalmente emitían... Actualmente era como la marca registrada de Totsuka, pero si no se hubiera encontrado con Suoh, entonces ese agujero probablemente nunca se habría abierto.

Y ahora, sentado frente a él, estaba Suoh, que parecía más un Rey. No sabía con certeza si su propia existencia y la de Totsuka habían influido en Suoh para convertirse en lo que era ahora, pero... pensarlo hizo que sus emociones se arremolinaran.

"Te queda bien.", Kusanagi felicitó dócilmente.

"Hah.", Suoh dejó escapar una pequeña risa en respuesta.

Justo en ese momento, el timbre de la puerta sonó y entró Totsuka, que acababa de regresar de las compras.

"Estoy de vuelta~ Eh, parece que se están divirtiendo. ¿Qué pasó?"

Al ver la rara sonrisa de Suoh, Totsuka corrió alegremente hacia ellos.

"No, solo estamos hablando de cómo estoy acostumbrado al peinado de Mikoto ahora."

"Le queda bien, ¿sí? ¡Es como la crin de un rey!"

"Jaja, dije algo similar antes."

Riendo junto con Totsuka, Kusanagi pellizcó su flequillo.

"Supongo que también conseguiré un cambio de imagen."

"Heeee, ¿cómo es eso de repente?"

"De ahora en adelante, voy a ser formalmente el maestro de Bar HOMRA, ¿verdad? Quiero ver un poco más 'la parte'."

Quizás el mismo Totsuka ya no recordaba sus propias palabras cuando se perforó las orejas, ya que simplemente respondió "¡Suena bien!" con una sonrisa.

Mientras hablaba con Totsuka sobre ropa y peinados adecuados para el dueño de un bar que otros no se tomarían a la ligera, pensó cuándo se conocieron por primera vez y cuánto han cambiado en todos los aspectos.

Hubo grandes cambios derivados del destino que se les impuso, pero también se hicieron pequeños cambios graduales a medida que se influenciaban entre sí.

"...No está mal."

"¿Hm?" Totsuka inclinó su cabeza ante el comentario que Kusanagi accidentalmente dejó escapar.

"No es nada.", sonrió Kusanagi apartando su flequillo a un lado.